Anziehvorschrift Zylinderkopf
Tightening Instructions for Cylinder Head
Instructions de serrage pour culasse
Prescripciones de apriete para culatas

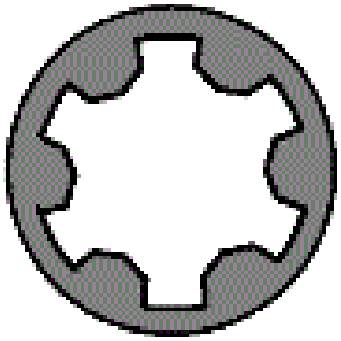
724.770

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Fiat

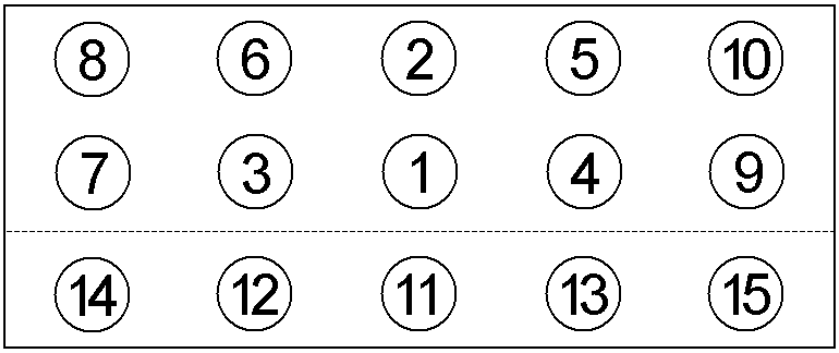
Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo



760.510
M 12x1,25x134

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/
Tightening/
Serrage/
Apriete

M 12:
50 Nm
100 Nm
90°
90°

M 8:
30 Nm

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
✱	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➢	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 83 mm; ÷: 1,75 mm

Mot: 1,7-1,9 ltr Diesel/Turbodiesel
42-68 kW (57-92 PS)

145, 146, 155, Dedra, Delta, Prisma
Ducato, Duna, Fiorino, Palio, Punto, Regata,
Ritmo II, Strada, Talento, Tempra, Tipo, Uno

Elring-Serviceteam
Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

26/06/25

724.770